



Government of Canada  
Department of Communications

Gouvernement du Canada  
Ministère des Communications

Cultural

Biens culturels  
mobiliers

Canada

Ottawa (Canada)  
K1A 0C8

CAI

C0150

-1986

C11

## Canadian Cultural Property Export Control List

## Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée



CA 1  
CØ150  
- 1986  
C 11

## CANADIAN CULTURAL PROPERTY EXPORT CONTROL LIST

### Interpretation

1. In this Control List "object" means an object that
- (a) is not less than fifty years old; and
  - (b) was made by a natural person who is no longer living.

### Group I

#### OBJECTS RECOVERED FROM THE SOIL OR WATERS OF CANADA

### Interpretation

1. In this Group,
- "artifact" means any object made or worked by man, associated with historic or prehistoric cultures; (*objet façonné*)
- "described mineral specimen" means a mineral specimen for which scientific data, illustrations or descriptions appear in a professional publication; (*spécimen minéral décrit*)
- "fossil" means the preserved remains or traces of animals or plants that lived in the geological past but does not include
- (a) fossil fuels or fossiliferous rock intended for industrial use, or
  - (b) a carving or a sculpture made by man from fossiliferous or fossilized matter; (*fossile*)
- "fossil amber" means fossil resin with or without inclusions; (*ambre jaune*)
- "invertebrate fossil" means the fossilized remains of an animal that did not possess a backbone; (*invertébré fossile*)
- "meteorite" means any naturally-occurring object of extraterrestrial origin; (*météorite*)
- "mineral" means any element or chemical compound that occurs naturally in soil or water and includes
- (a) crystals and naturally-occurring metals,
  - (b) gemstones whether or not polished or faceted by man,
- but does not include
- (c) minerals, ores and concentrates intended for industrial use, or
  - (d) a carving or sculpture made by man from minerals; (*minéral*)
- "plant fossil" means the fossilized remains of vegetable matter; (*plante fossile*)
- "tektite" means any natural form of silicate glass of non-volcanic origin; (*tectite*)

## NOMENCLATURE DES BIENS CULTURELS CANADIENS À EXPORTATION CONTRÔLÉE

### Interprétation

1. Dans cette nomenclature, il faut entendre par « objet », un objet
- a) qui a 50 ans ou plus; et
  - b) dont l'auteur est décédé.

### Groupe I

#### OBJETS TROUVÉS DANS LE SOL OU LES EAUX DU CANADA

### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par
- « ambre jaune » la résine fossile, avec ou sans inclusions, (*fossil amber*)
- « empreinte fossile de vertébré » les empreintes fossilisées de vertébrés, (*vertebrate trace fossil*)
- « fossile » des débris ou empreintes d'animaux ou de végétaux conservés dans les formations géologiques antérieures à notre époque, à l'exclusion
- a) des combustibles fossiles et des roches fossilifères destinés à l'industrie et
  - b) des matières fossilisées ou fossilifères gravées ou sculptées par l'homme, (*fossil*)
- « invertébré fossile » les restes fossilisés d'animaux dépourvus de colonne vertébrale, (*invertebrate fossil*)
- « météorite » tout objet naturel d'origine extra-terrestre, (*meteorite*)
- « minéral » tout élément ou composé naturel de la chimie minérale trouvé à l'état naturel dans le sol ou les eaux, y compris
- a) les cristaux et les métaux à l'état natif et
  - b) les pierres précieuses, qu'elles soient ou non polies ou facettées par l'homme,
- mais à l'exclusion
- c) des minéraux, minerais et concentrés destinés à l'industrie et
  - d) des substances minérales gravées ou sculptées par l'homme, (*mineral*)
- « objet façonné » tout objet fabriqué ou modifié par l'homme, vestige des cultures historiques ou préhistoriques, (*artifact*)
- « plante fossile » les restes fossilisés de végétaux, (*plant fossil*)
- « spécimen fossile type » tout spécimen ou fragment de spécimen fossile d'une espèce biologique, mentionné ou décrit dans la définition scientifique originale de cette espèce, (*type fossil specimen*)



“type fossil specimen” means any fossil specimen or portion thereof of a biological species used in the original scientific study and published description of that species; (*spécimen fossile type*)

“type mineral specimen” means any mineral specimen or portion thereof of a mineral species used in the original scientific study and published description of that species; (*spécimen minéral type*)

“vertebrate fossil” means the fossilized remains of an animal that possessed a backbone; (*vertébré fossile*)

“vertebrate trace fossil” means the fossilized trace of a vertebrate. (*empreinte fossile de vertébré*)

## Mineralogy

---

2. Mineral specimens whether composed of a single mineral, a part of a mineral or an aggregate of minerals of interest for scientific, educational or display purposes as follows:

- (a) a type mineral specimen or a described mineral specimen of any value,
- (b) a single mineral specimen of a fair market value in Canada of more than one thousand dollars,
- (c) a collection of ten or more mineral specimens of a fair market value in Canada of more than two thousand five hundred dollars recovered from a specific mine, quarry or locality,
- (d) mineral specimens in bulk, recovered from a specific mineral occurrence, weighing 500 pounds (225 kgs.) or more of any value,
- (e) meteorites and tektites of any value recovered from the soil of Canada, the territorial sea of Canada or the inland or other internal waters of Canada.

## Palaeontology

---

3. Palaeontological specimens of interest for scientific, educational or display purposes as follows:

- (a) a type fossil specimen of any value,
- (b) fossil amber of any value,
- (c) a vertebrate fossil specimen of a fair market value in Canada of more than two hundred and fifty dollars,
- (d) an invertebrate fossil specimen of a fair market value in Canada of more than two hundred and fifty dollars,
- (e) fossil specimens in bulk weighing 25 pounds (11.25 kgs) or more of vertebrate fossils or vertebrate trace fossils of any value,
- (f) fossil specimens in bulk weighing 50 pounds (22.5 kgs) or more, recovered from a specific outcrop, quarry or locality, that include one or more specimens of any value of the following
  - (i) invertebrate fossils,
  - (ii) plant fossils, or
  - (iii) fossiliferous rock containing fossils of plants or invertebrates,

recovered from the soil of Canada, the territorial sea of Canada or the inland or other internal waters of Canada.

«spécimen minéral décrit» tout spécimen minéral sur lequel des données scientifiques, des illustrations ou des descriptions existent dans les publications spécialisées, (*described mineral specimen*)

«spécimen minéral type» tout spécimen ou fragment de spécimen minéral utilisé dans l'étude scientifique originale et la première description publiée de ce minéral, (*type mineral specimen*)

«tectite» tout verre naturel particulièrement riche en silice, d'origine non volcanique, (*tektite*)

«vertébré fossile» les restes fossilisés d'animaux à colonne vertébrale. (*vertebrate fossil*)

## Minéralogie

---

2. Spécimens minéraux, qu'il s'agisse d'un minéral isolé, d'un fragment de minéral ou d'un agrégat de minéraux, présentant un intérêt scientifique ou éducatif, ou dignes d'être exposés:

- a) un spécimen minéral type ou un spécimen minéral décrit, quelle que soit sa valeur,
- b) un spécimen minéral isolé dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille dollars,
- c) une collection d'au moins dix spécimens minéraux provenant d'une même mine, carrière ou localité, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux mille cinq cents dollars,
- d) des spécimens minéraux en vrac, pesant au moins 500 livres (225 kg), provenant d'une même venue, quelle que soit leur valeur, et
- e) des météorites et des tectites, quelle que soit leur valeur,

trouvés dans le sol, la mer territoriale ou les eaux internes ou autres eaux intérieures du Canada.

## Paléontologie

---

3. Spécimens paléontologiques présentant un intérêt scientifique ou éducatif, ou dignes d'être exposés:

- a) un spécimen fossile type, quelle que soit sa valeur,
- b) de l'ambre jaune, quelle que soit sa valeur,
- c) un spécimen de vertébré fossile dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux cent cinquante dollars,
- d) un spécimen d'invertébré fossile dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux cent cinquante dollars,
- e) des spécimens de vertébrés ou d'empreintes de vertébrés fossiles en vrac, pesant au moins 25 livres (11,25 kg), quelle que soit leur valeur,
- f) des spécimens fossiles en vrac, pesant au moins 50 livres (22,5 kg), provenant d'un même affleurement, d'une même carrière ou d'une même localité, et comprenant un ou plusieurs des spécimens suivants, quelle que soit leur valeur:

- (i) des invertébrés fossiles,
- (ii) des plantes fossiles ou
- (iii) des roches fossilifères contenant des plantes ou des invertébrés fossiles,

trouvés dans le sol, la mer territoriale ou les eaux internes ou autres eaux intérieures du Canada.



4. (1) An archaeological object of any value recovered from the soil of Canada, the territorial sea of Canada or the inland or other internal waters of Canada not less than seventy-five years after its burial, concealment or abandonment if the object is an artifact or organic remains associated with or representative of historic or prehistoric cultures.

(2) Without restricting the generality of sub-item (1), archaeological objects described in that sub-item include

(a) artifacts that relate to the aboriginal peoples of Canada, namely,

- (i) arrow heads, harpoon heads and such other projectile points used as hunting implements,
- (ii) adzes, axes, awls, celts, chisels and such other tools and agricultural implements,
- (iii) clubs, tomahawks and such other weapons,
- (iv) harpoon heads, fish hooks, sinkers, and such other fishing implements,
- (v) pipes, vessels, potsherds and such other pottery,
- (vi) effigies, rock drawings, wampum and such other ceremonial and religious articles and
- (vii) beads, articles of adornment and such other objects used as trading goods;

(b) artifacts that relate to the progressive exploration, occupation, defence and development of the territory that is now Canada by non-indigenous peoples, namely,

- (i) arms, accoutrements, fragments of uniforms, buckles, badges, buttons, and such other objects related to military activity,
- (ii) beads, articles of adornment and such other objects used as trading goods associated with the fur trade,
- (iii) hunting, fishing and trapping implements,
- (iv) ordnance, ship's gear, anchors and such other objects related to naval activity,
- (v) religious paraphernalia and such other objects related to missionary activity,
- (vi) coins, cargo from shipwrecks or sunken ships and such other objects related to transportation, supply and commerce,
- (vii) utensils, implements, tools, weapons, household articles and such other objects related to early settlement and pioneer life, and
- (viii) machinery and such other objects related to manufacture and industry;

(c) organic remains associated with or representative of historic or prehistoric cultures.

4. (1) Un objet archéologique trouvé dans le sol, la mer territoriale ou les eaux internes ou autres eaux intérieures du Canada après y être resté enterré, caché ou abandonné pendant au moins soixante-quinze ans, quelle que soit sa valeur, s'il s'agit d'un objet façonné ou de restes organiques, vestiges ou témoins des cultures historiques ou préhistoriques.

(2) Sans restreindre la généralité du paragraphe (1), objet archéologique, au sens dudit paragraphe, comprend

a) les objets façonnés ayant appartenu aux populations aborigènes du Canada, à savoir

- (i) pointes de flèches et de harpons et autres pointes d'armes de jet utilisées pour la chasse,
- (ii) haches, herminettes, alènes et poinçons, celts, burins et autres outils et instruments agricoles,
- (iii) massues, tomahawks et autres armes,
- (iv) pointes de harpons, hameçons, plombs et autres instruments de pêche,
- (v) pipes, vases, tessons et autres poteries,
- (vi) effigies, gravures rupestres, wampum et autres objets rituels ou religieux, et
- (vii) perles, ornements et autres articles de commerce,

b) les objets façonnés témoignant de l'exploration, de l'occupation, de la défense et du développement progressifs du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, par les peuples non indigènes, à savoir

- (i) armes, équipement, pièces d'uniformes, boucles, insignes, boutons et autres objets associés aux activités militaires,
- (ii) perles, ornements et autres objets d'échange associés au commerce des fourrures,
- (iii) instruments de chasse, de pêche et de piégeage,
- (iv) pièces d'artillerie ou de gréement, ancres et autres objets associés aux activités maritimes,
- (v) accessoires religieux et autres objets associés aux activités des missionnaires,
- (vi) pièces de monnaie, cargaison de navires naufragés ou coulés et autres objets associés au transport, à l'approvisionnement et au commerce,
- (vii) ustensiles, instruments, outils, armes, articles de ménage et autres objets associés à la vie des premiers colons et des pionniers, et
- (viii) machinerie et autres objets associés à la manufacture et à l'industrie, et

c) les restes organiques, vestiges ou témoins des cultures historiques ou préhistoriques.



## Group II

### OBJECTS OF ETHNOGRAPHIC ART OR ETHNOGRAPHY

#### Interpretation

1. In this Group,  
“aboriginal person” means an aboriginal person of a country other than Canada; (*aborigène*)  
“aboriginal person of Canada” means a person of some Indian or Inuit blood, or a person recognized as being a member of an Indian or Inuit group by the other members of that Group, who inhabited the territory that is now Canada; (*autochtone du Canada*)  
“object of ethnographic art or ethnography” means an art product, commonly known as primitive art, and includes a military, scientific or technological object or other artifact that
  - (a) was made by an aboriginal person or an aboriginal person of Canada, and
  - (b) is an expression of indigenous culture developed outside the centres of civilization as traditionally viewed by western culture,which may
  - (c) incorporate features reflecting contact with non-indigenous cultures, and
  - (d) be a single object or an object together with its component parts that form a single unit. (*objet d'art ethnographique ou objet ethnographique*)

#### Objects of Ethnographic Art or Ethnography

2. An object of ethnographic art or ethnography that
  - (a) has a full market value in Canada of more than two thousand dollars and was made, reworked or adapted for use by an aboriginal person of Canada;
  - (b) has a fair market value in Canada of more than four thousand dollars and was made, reworked or adapted for use by a person who is an aboriginal person of the territory that is now
    - (i) the United States,
    - (ii) Greenland, or
    - (iii) that part of the Union of Soviet Socialist Republics east of 135°E longitude;
  - (c) has a fair market value in Canada of more than five thousand dollars and was made, reworked or adapted for use by a person who is an aboriginal person of the territory that is now
    - (i) Africa south of the Sahara,
    - (ii) Australasia,
    - (iii) Melanesia,
    - (iv) Polynesia,
    - (v) South and Central America, or
    - (vi) Micronesia; and
  - (d) has a fair market value in Canada of more than fifteen thousand dollars and was made, reworked or adapted for use by a person who is an aboriginal person of a territory other than a territory listed in paragraphs (a), (b) or (c).

## Groupe II

### OBJETS D'ART ETHNOGRAPHIQUE OU OBJETS ETHNOGRAPHIQUES

#### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par  
« aborigène » un aborigène d'un pays autre que le Canada, (*aboriginal person*)  
« autochtone du Canada » une personne ayant du sang indien ou inuit ou une personne reconnue par les membres d'un groupe indien ou inuit comme membre du groupe, qui vivait sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, (*aboriginal person of Canada*)  
« objet d'art ethnographique ou objet ethnographique » une œuvre d'art communément appelé art primitif ou tout autre objet façonné, y compris un objet militaire, scientifique ou technique qui:
  - a) a été produit par un aborigène ou un autochtone du Canada,
  - b) est l'expression d'une culture indigène qui s'est développée en dehors de ce que la tradition occidentale appelle les centres de civilisation,et qui peut
  - c) comporter des éléments témoignant de contacts avec les cultures non indigènes, et
  - d) être soit un objet unique, soit un ensemble d'objets complémentaires formant un tout, (*object of ethnographic art or ethnography*)

#### Objets d'art ethnographique ou objets ethnographiques

2. Un objet d'art ethnographique ou un objet ethnographique:
  - a) dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux mille dollars, fabriqué, travaillé ou adapté à son propre usage par un autochtone du Canada;
  - b) dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quatre mille dollars, fabriqué, travaillé ou adapté à son propre usage par une personne qui est un aborigène et qui vit sur le territoire qui constitue aujourd'hui:
    - (i) les États-Unis,
    - (ii) le Groënland, ou
    - (iii) la partie de l'Union des républiques socialistes soviétiques qui s'étend à l'est du 135° méridien est;
  - c) dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq mille dollars, fabriqué, travaillé ou adapté à son propre usage par une personne qui est un aborigène et qui vit sur le territoire qui constitue aujourd'hui:
    - (i) l'Afrique au sud du Sahara,
    - (ii) l'Australasie,
    - (iii) la Mélanésie,
    - (iv) la Polynésie,
    - (v) l'Amérique du Sud et l'Amérique centrale, ou
    - (vi) la Micronésie,
  - d) dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quinze mille dollars, fabriqué, travaillé ou adapté à son propre usage par une personne qui est un aborigène et qui vit dans une région non spécifiée aux alinéas a) à c).



## Group III

---

### MILITARY OBJECTS

---

#### Interpretation

1. In this Group, "dress" means an object that is armour, headdress, pantaloons, a tunic with trappings, accoutrements or such other associated articles that form a part of military apparel;
- "handcarried weapon or piece of ordnance" includes
- (a) a small arm, staff-weapon or an edged weapon, and
  - (b) a cannon or artillery piece that is muzzle loaded or breech loaded whether originally mounted or unmounted, that was used or designed to be used for a warlike purpose;
- "military" shall be construed as relating to any warlike force.

---

#### Military Objects

---

2. Military objects made within or out of the territory that is now Canada if they relate to military activities that took place in the territory or if they relate to a person who at any time was normally resident in the territory and who participated in military activities that took place out of the territory, namely,
- (a) an order, decoration, medal, insignia, including a ribbon, collar or sash normally associated with such order, decoration, medal or insignia, that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars;
  - (b) a flag, colour, banner or pennant that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars;
  - (c) dress that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars; and
  - (d) any hand carried weapon or piece of ordnance that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars.

## Groupe III

---

### OBJETS MILITAIRES

---

#### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par « arme portative ou pièce d'artillerie », sans en limiter le sens,
- a) une arme portative, une arme à manche ou une arme tranchante, et
  - b) un canon ou une pièce d'artillerie, à chargement par la bouche ou par la culasse, montés ou non à l'origine, utilisés ou conçus pour être utilisés à des fins militaires,
- « costume » une armure, une coiffure, un pantalon, une tunique avec ornements ou équipement et tout autre article associé, faisant partie du costume militaire,
- « militaire » ce qui caractérise les forces guerrières de toutes sortes.

---

#### Objets militaires

---

2. Objets militaires fabriqués à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada et associés à des opérations militaires ayant eu lieu sur ce territoire, ou à une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire et qui a participé à des opérations militaires ayant eu lieu hors du territoire, à savoir
- a) un ordre, une décoration, une médaille, un insigne, y compris le ruban, collier, cordon ou l'écharpe normalement associés à cet ordre, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars,
  - b) un drapeau, un pavillon, une bannière ou un fanion dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars,
  - c) un costume dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars et
  - d) une arme portative ou une pièce d'artillerie dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars.

## Group IV

### OBJECTS OF DECORATIVE ART

#### Interpretation

1. In this Group, "object of decorative art" means art, other than ethnographic art, in which the principles of design, ornamentation, enrichment or decoration are applied to the production of functional and utilitarian objects.

#### Objects of decorative art

2. (1) Objects of decorative art that are more than one hundred years old made in the territory that is now Canada, namely,

- (a) glassware, ceramics, textiles, woodenware and works in base metals that have a fair market value in Canada of more than one thousand dollars; and
- (b) furniture, sculptured works in wood, works in precious metals and other objects of decorative art that have a fair market value in Canada of more than four thousand dollars.

(2) Without restricting the generality of paragraph

(1) (a), objects of decorative art described in that sub-item include

- (a) utensils, tools, earthenware and such other household articles;
- (b) costumes, embroidery, lace and such other objects related to dress;
- (c) personal weapons; and
- (d) objects of folk art.

(3) Without restricting the generality of paragraph

(1) (b) objects of decorative art described in that sub-item include

- (a) articles made of silver;
- (b) jewellery;
- (c) religious carvings;
- (d) decorative sculpture;
- (e) architectural features;
- (f) furnishings; and
- (g) objects of folk art.

3. An object of decorative art that

- (a) was made within or out of the territory that is now Canada by a person who at any time normally resided in the territory; and
- (b) has a fair market value in Canada of more than six thousand dollars.

4. (1) An object of decorative art made out of the territory that is now Canada, that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars, namely,

- (a) a Canadian pattern coin,
- (b) a trial strike of a Canadian coin,
- (c) a medal or medallion intended for or awarded to a person who at any time normally resided in Canada.

## Groupe IV

### OBJETS D'ART DÉCORATIF

#### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par «objet d'art décoratif» l'art, autre que l'art ethnographique, dans lequel les principes du dessin, de l'ornementation, de l'embellissement ou de la décoration sont appliqués à la production d'objets fonctionnels et utilitaires.

#### Objets d'art décoratif

2. (1) Objets d'art décoratif âgés de plus de cent ans et fabriqués sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, à savoir

- a) un ouvrage de verre, une céramique, un tissu, un article de bois, une pièce en métal non précieux, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille dollars, et
- b) un meuble, un ouvrage en bois sculpté, une pièce en métal précieux et tout autre objet d'art décoratif dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quatre mille dollars.

(2) Sans restreindre la généralité de l'alinéa (1)a), objet d'art décoratif, au sens dudit alinéa, comprend

- a) les ustensiles, outils, articles de faïence et autres articles ménagers,
- b) les costumes, broderies, dentelles et autres articles associés au vêtement,
- c) les armes personnelles et
- d) les objets d'art populaire.

(3) Sans restreindre la généralité de l'alinéa (1)b), objet d'art décoratif, au sens dudit alinéa, comprend

- a) l'argenterie,
- b) les bijoux,
- c) les sculptures religieuses,
- d) les sculptures ornementales,
- e) les détails architecturaux,
- f) les pièces d'ameublement et
- g) les objets d'art populaire.

3. Un objet d'art décoratif

- a) fabriqué à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, et
- b) dont la juste valeur marchande au Canada dépasse six mille dollars.

4. (1) Un objet d'art décoratif fabriqué à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars, à savoir

- a) un modèle de monnaie canadienne,
- b) une épreuve d'essai de monnaie canadienne,
- c) une médaille ou un médaillon destiné ou décerné à une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement au Canada.



(2) An object of decorative art, other than an object described in subitem (1), made outside the territory that is now Canada that has a fair market value in Canada of more than eight thousand dollars, and that

- (a) was commissioned by a person who at any time ordinarily resided in the territory that is now Canada;
- (b) incorporates a Canadian theme or subject; or
- (c) is identified with a prominent person, institution or memorable event that relates to the art history, history or national life of Canada.

5. Any object of decorative art, other than an object described in item 4, that was made outside the territory that is now Canada and has a fair market value in Canada of more than fifteen thousand dollars.

## Group V

---

### OBJECTS OF FINE ART

---

#### Interpretation

1. In this Group,
- “drawing” means a unique artistic representation or work including calligraphy, usually on paper, parchment or vellum, executed in media such as pen and ink, ink wash, black or colour chalk, pastels, charcoal, graphite, water-colour, gouache or metal-point;
- “painting” means a unique artistic representation or work executed in oil-base pigments, fresco, collage, tempera, encaustic, acrylic or other media on stretched canvas, mounted paper, cardboard or other manufactured board, metal, glass, wood, silk or other support;
- “print” means an artistic representation or work usually on paper or vellum, executed in media such as woodcut, metalcut, wood engraving, engraving, etching, drypoint, mezzotint, aquatint, soft ground, lithography, monotype, cliché-verre or silk screen;
- “sculpture” means an artistic representation or work in three dimensions that is carved, modelled or constructed and includes such a representation that has subsequently been cast in plaster, metal or other substance that will take on a rigid form.

---

#### Objects of Fine Art

---

2. An object of fine art made within or outside the territory that is now Canada by a person who at any time ordinarily resided in the territory that is now Canada and

- (a) in the case of a drawing or print, having a fair market value in Canada of more than two thousand five hundred dollars; and

(2) Un objet d'art décoratif, autre qu'un objet décrit au paragraphe (1), fabriqué à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse huit mille dollars et qui

- a) avait été commandé par une personne qui résidait ordinairement sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada,
- b) illustre un thème ou un sujet canadien, ou
- c) est lié à une personnalité, une institution ou un événement marquant de l'histoire de l'art, de l'histoire du Canada ou de la société canadienne.

5. Tout objet d'art décoratif autre qu'un objet décrit à l'article 4, fabriqué à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quinze mille dollars.

## Groupe V

---

### OBJETS RELEVANT DES BEAUX-ARTS

---

#### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par
- « dessin » une représentation ou œuvre artistique unique, y compris une calligraphie, habituellement exécutée sur papier, parchemin ou vélin, selon diverses techniques dont la plume, le lavis, la craie noire ou de couleur, le pastel, le fusain, la mine de plomb, l'aquarelle, la gouache ou la pointe de métal,
- « estampe » une représentation ou œuvre artistique habituellement exécutée sur papier ou vélin, selon des techniques diverses telles que la gravure sur bois (de fil), la gravure sur bois (de bout), la gravure sur métal, la gravure en creux, l'eau forte, la pointe sèche, la manière noire (mezzo-tinto), l'aquatinte, le vernis mou, la lithographie, le monotype, le cliché-verre ou la sérigraphie,
- « peinture » une représentation ou œuvre artistique unique, habituellement exécutée à l'aide de pigments broyés à l'huile, mais aussi par d'autres procédés tels que la fresque, le collage, la peinture ou détrempe, à l'encaustique ou à l'acrylique, sur divers supports comme la toile, le papier marouflé sur un support, le carton ou autre support manufacturé, le métal, le verre, le bois ou la soie,
- « sculpture » une représentation ou œuvre artistique à trois dimensions, refouillée, modelée ou construite, y compris une telle représentation ultérieurement coulée en plâtre, en métal ou en quelque autre substance capable de durcir.

---

#### Objets relevant des beaux-arts

---

2. Un objet d'art fabriqué à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada par une personne qui a, à un moment donné, résidé ordinairement sur ce territoire, à savoir

- a) un dessin ou une estampe dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux mille cinq cents dollars et



(b) in the case of a painting or sculpture, having a fair market value in Canada of more than seven thousand dollars.

3. Objects of fine art made out of the territory that is now Canada, namely,

- (a) a drawing or print of a fair market value in Canada of more than five thousand dollars; and
- (b) a painting or sculpture of a fair market value in Canada of more than ten thousand dollars

that

- (c) was commissioned by a person who at any time normally resided in the territory that is now Canada;
- (d) incorporates a Canadian theme or subject; or
- (e) is identified with a prominent person, institution or memorable event that relates to the art history, history or national life of Canada.

4. Objects of fine art, other than the objects described in item 3, made out of the territory that is now Canada, namely,

- (a) a drawing or print of a fair market value in Canada of more than seven thousand dollars; and
- (b) a painting or sculpture of a fair market value in Canada of more than fifteen thousand dollars.

#### Note

1. For prints executed since 1880 a distinction should be made between an original print and a reproduction made by photomechanical means. A print executed subsequent to 1880 refers to an original print in which the artist has had direct control in the preparation of the printing surface or the photomechanical process involved.

2. The date of a print is established by the date of the execution of the printing surface or the date of the impression from the printing surface.

### Group VI

---

#### SCIENTIFIC OR TECHNOLOGICAL OBJECTS

---

##### Interpretation

1. In this Group, "machine" means a contrivance, used in the performance of some kind of work or activity, that consists of inter-related parts and uses any source of energy including animal power, manpower, air, water, light, steam, gravity, friction, combustion or electricity other than

- (a) a self-powered water transport vehicle over two hundred and fifty displacement tons;
- (b) a self-powered air transport vehicle weighing over fifteen thousand pounds (6800 kgs.); or
- (c) scrap metal intended for industrial purposes; (*machine*)

"patent model" means the model constructed for the purpose of obtaining a patent for an invention, discovery or process; (*modèle breveté*)

b) une peinture ou une sculpture dont la juste valeur marchande au Canada dépasse sept mille dollars.

3. Un objet d'art fabriqué hors du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, à savoir

- a) un dessin ou une estampe dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq mille dollars et
- b) une peinture ou une sculpture dont la juste valeur marchande au Canada dépasse dix mille dollars,

et qui

- c) avait été commandé par une personne qui résidait normalement sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada,
- d) illustre un thème ou un sujet canadien, ou
- e) est lié à une personnalité, une institution ou un événement marquant de l'histoire de l'art, de l'histoire du Canada ou de la société canadienne.

4. Un objet d'art non spécifié à l'article 3, fabriqué à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, à savoir

- a) un dessin ou une estampe dont la juste valeur marchande au Canada dépasse sept mille dollars et
- b) une peinture ou une sculpture dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quinze mille dollars.

#### Remarques:

1. Pour les estampes exécutées depuis 1880, il faut distinguer un original d'une reproduction faite par procédé photomécanique. Une estampe exécutée après 1880 s'entend d'un original sur lequel l'artiste a eu une action directe, en ce qu'il a préparé la planche d'impression ou le procédé photomécanique utilisé.

2. La date d'une estampe est déterminée par la date d'exécution de la planche d'impression ou la date de l'impression faite à partir de cette planche.

### Groupe VI

---

#### OBJETS SCIENTIFIQUES OU TECHNIQUES

---

##### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par « appareil scientifique » un assemblage d'objets formant un tout construit pour la recherche dans une discipline scientifique, (*scientific apparatus*)

« instrument scientifique » un instrument, un outil ou un dispositif utilisé à des fins pratiques ou scientifiques comme moyen d'observation ou de mesure, (*scientific instrument*)

« machine » un appareil servant à exécuter un travail ou une activité donnée, formé de parties interdépendantes et utilisant une source d'énergie, notamment la force animale, la force humaine, l'air, l'eau, la lumière, la vapeur, la gravité, la friction, la combustion ou l'électricité, à condition que cet appareil ne soit pas

- a) un véhicule automoteur de transport par eau de plus de deux cent cinquante tonnes de déplacement,



“prototype model” means any original working model on which subsequent production was based; (*prototype*)

“scale model” means a model reduced in size according to a fixed scale or proportion; (*modèle réduit*)

“scientific apparatus” means an assembly of objects forming a unit constructed for the purpose of research in any scientific discipline; (*appareil scientifique*)

“scientific instrument” means an implement, tool or device used for practical or scientific purposes as an instrument for examining or measuring. (*instrument scientifique*)

## Scientific or Technological Objects

### 2. An object that is

(a) a scientific instrument, other than a scientific instrument that is intended to be used for any scientific or technological purpose,

(b) an original scientific apparatus, or

(c) a scale model, patent model or a prototype model of

(i) a scientific instrument,

(ii) an original scientific apparatus,

(iii) a machine,

(iv) a self-powered water transport vehicle over two hundred and fifty displacement tons, or

(v) a self-powered air transport vehicle weighing over fifteen thousand pounds (6800 kgs.)

made, designed or invented in the territory that is now Canada or made, designed or invented out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory and has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars.

3. A machine, other than a machine that is intended to be used for any manufacturing, industrial, or commercial purpose, made, designed or invented in the territory that is now Canada or made, designed or invented out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory that was

(a) made prior to the year 1901 and has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars; or

(b) made after the year 1900 and has a fair market value in Canada of more than eight thousand dollars.

4. The following objects made out of the territory that is now Canada if they relate to the history of science and the development of technology in Canada, namely.

(a) a scientific instrument, other than a scientific instrument that is intended to be used for any scientific or technological purpose, that has a fair market value in Canada of more than five thousand dollars; and

(b) a machine, other than a machine that is intended to be used for any manufacturing, industrial or commercial purpose, that was

(i) in use in the territory that is now Canada prior to the year 1901 and has a fair market value in Canada of more than five thousand dollars, or

(ii) in use in the territory that is now Canada after the year 1900 and has a fair market value in Canada of more than ten thousand dollars.

b) un véhicule de transport aérien automoteur de plus de quinze mille livres (6800 kg) ou

c) de la ferraille destinée à l'industrie, (*machine*)

« modèle breveté » le modèle construit dans le but d'obtenir un brevet destiné à protéger une invention, une découverte ou un nouveau procédé, (*patent model*)

« modèle réduit » un modèle réduit selon une échelle ou proportion fixe, (*scale model*)

« prototype » le premier exemplaire d'un modèle construit avant la fabrication en série. (*prototype model*)

## Objets scientifiques ou techniques

### 2. Un objet qui est

a) un instrument scientifique qui n'est plus destiné à servir à des fins scientifiques ou techniques,

b) un appareil scientifique original ou

c) un modèle réduit, modèle breveté ou prototype

(i) d'instrument scientifique,

(ii) d'appareil scientifique original,

(iii) de machine,

(iv) de véhicule automoteur de transport par eau de plus de deux cent cinquante tonnes de déplacement ou

(v) de véhicule de transport aérien automoteur de plus de quinze mille livres (6800 kg),

fabriqué, conçu ou inventé sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars.

3. Une machine qui n'est plus destinée à servir à des fins industrielles ou commerciales, qui a été fabriquée, conçue ou inventée sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, qui a été

a) fabriquée avant 1901 et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars, ou

b) fabriquée après 1900 et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse huit mille dollars.

4. Les objets suivants, fabriqués à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, à condition qu'ils soient reliés à l'histoire de la science et au progrès de la technologie au Canada, à savoir

a) un instrument scientifique qui n'est plus destiné à servir à des fins scientifiques ou techniques et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq mille dollars, et

b) une machine qui n'est plus destinée à servir à des fins industrielles ou commerciales, qui était

(i) utilisée avant 1901 sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq mille dollars, ou

(ii) utilisée après 1900 sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse dix mille dollars.

5. The following objects made out of the territory that is now Canada other than the objects described in item 4, if they are related to the history of science and the development of technology, namely,

- (a) a scientific instrument, other than a scientific instrument that is intended to be used for any scientific or technological purpose, that has a fair market value in Canada of more than eight thousand dollars, and
- (b) a machine, other than a machine that is intended to be used for any manufacturing, industrial or commercial purpose, that was

- (i) made prior to the year 1901 and has a fair market value in Canada of more than eight thousand dollars, or
- (ii) made after the year 1900 and has a fair market value in Canada of more than fifteen thousand dollars.

## Group VII

---

### BOOKS, RECORDS, DOCUMENTS, PHOTOGRAPHIC POSITIVES AND NEGATIVES AND SOUND RECORDINGS

---

#### Interpretation

1. In this Group,  
“associated” means, in relation to objects, objects forming a collection assembled by a person, objects that originate from a common source or objects devoted to a single theme, person, place, event or thing; (*associés*)

“cartographic record or document” means

- (a) a collection of cartographic representations composed of manuscript or printed material that is bound, stitched or fastened together to form a unit that has no established dates of printing for the unit as a whole,
- (b) a single sheet containing thereon cartographic representations irrespective of folding, or
- (c) cartographic material
  - (i) unattached and issued in a combination other than a printed book, such as boxed maps, irrespective of their dates of printing, or
  - (ii) in a loose format that clearly forms a single unit of visual information; (*document ou pièce d'archives cartographiques*)

“cinematographic film” means positive or negative film containing continuous images designed to create the illusion of motion and includes film issued in any form in a set under a single title; (*film cinématographique*)

“design” means a preliminary sketch or drawing or an outline sketch, drawing, print or plan of a work of art, an edifice, a machine or any other subject to be constructed or made; (*dessin*)

“document of recorded sound” means

- (a) an object that consists of one or more recorded sequences enregistered at one time or sequentially over a period of time on or in a single object,

5. Les objets suivants, fabriqués à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada et non décrits à l'article 4, à condition qu'ils soient reliés à l'histoire de la science et au progrès de la technologie, à savoir

- a) un instrument scientifique qui n'est plus destiné à servir à des fins scientifiques ou techniques et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse huit mille dollars, et
- b) une machine qui n'est plus destinée, à servir à des fins industrielles ou commerciales, qui a été
  - (i) fabriquée avant 1901 et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse huit mille dollars, ou
  - (ii) fabriquée après 1900 et dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quinze mille dollars.

## Groupe VII

---

### LIVRES, ARCHIVES, DOCUMENTS, PHOTOGRAPHIES (POSITIFS ET NÉGATIFS) ET ENREGISTREMENTS SONORES

---

#### Interprétation

1. Dans ce groupe, il faut entendre par  
«associés» le fait pour des objets de former une collection rassemblée par une même personne, ou de provenir d'une même source, ou de se rapporter à un même thème, une même personne, un endroit, un événement ou une chose unique, (*associated*)

«atlas ou recueil de cartes imprimés» un ouvrage relié qui a une date officielle d'impression, y compris chaque volume d'un ensemble d'ouvrages reliés publiés sous un titre unique, (*printed atlas or cartographic book*)

«carte» un document qui est une représentation cartographique, ce qui comprend les cartes topographiques, hydrographiques, militaires, cadastrales, marines ou aéronautiques, les levés d'arpentage, les cartogrammes et les plans, (*map*)

«dessin» un croquis ou un dessin préliminaires, ou encore l'ébauche, le croquis, le dessin, l'estampe ou le plan d'une œuvre d'art, d'un édifice, d'une machine ou de tout objet à construire ou à réaliser, (*design*)

«document ou pièce d'archives cartographiques»

- a) une collection de représentations cartographiques, composée de documents manuscrits ou imprimés qui sont reliés, cousus ou assemblés de manière à former un tout, en l'absence d'une date officielle d'impression pour l'ensemble,
- b) une feuille unique portant des représentations cartographiques, qu'elle soit pliée ou non, ou
- c) des documents cartographiques
  - (i) détachés, publiés autrement que sous forme de livre imprimé, notamment les cartes en étui, quelle que soit leur date d'impression, ou
  - (ii) séparés mais formant clairement une unité de documentation visuelle, (*cartographic record or document*)



- (b) objects of recorded sound issued in a set under a single title irrespective of the date or dates of recording of the individual units in the set, or
- (c) a collection of physically separated objects of recorded sound where the collection clearly forms a single unit: (*document sonore*)
- “graphic material” means books, manuscripts, records, documents, photographic positives or negatives, cinematographic film, maps or any designs or material whose primary object is the communication of information in a visual form other than written or printed language; (*document graphique*)
- “map” means a document that is a cartographic representation and includes a topographic, hydrographic, military, cadastral, aeronautic or survey map, cartogram, chart or plan; (*carte*)
- “manuscript, record or document” means textual material, other than a printed book, pamphlet or serial consisting of one or more pages bound, stitched or fastened together or in loose format that clearly forms a single unit of information; (*manuscrit, pièce d’archives ou document*)
- “photographic record or document” means
- photographs attached or mounted to form a unit, other than a printed book, such as a photograph album, or
  - loose or unattached photographs that clearly form a single unit of visual information; (*document ou pièce d’archives photographiques*)
- “pictorial record or document” means
- a bound or attached collection of designs such as a sketch book, or
  - loose or unattached designs that clearly form a single unit of visual information such as a set of architectural plans or blueprints; (*document ou pièce d’archives picturaux*)
- “printed atlas or cartographic book” means a bound work with an established date of printing and includes each volume of a set of bound works issued under a single title; (*atlas ou recueil de cartes imprimés*)
- “printed book or pamphlet” means a work of at least five pages, exclusive of cover pages, made up of sheets bound, stitched or fastened together so as to form a material whole under an established date of printing, and includes each work in a set issued under a single title; (*livre ou brochure imprimés*)
- “printed book of photographs” means a bound work with an established date of printing and includes each volume of a set of bound works issued under a single title; (*recueil imprimé de photographies*)
- “printed book of pictures or designs” means a bound work with an established date of printing and includes each volume of a set of bound works issued under a single title; (*recueil imprimé d’illustrations ou de dessins*)
- “serial” means any publication issued in successive parts that appear at intervals for an indefinite period; (*série*)
- “serial title” means a run of a serial irrespective of its continuity; (*titre de série*)
- « document graphique » les livres, les manuscrits, les archives, les documents, les épreuves photographiques positives et négatives, les films cinématographiques, les cartes ou tout dessin ou document dont l’objet premier est de communiquer des renseignements sous une forme visuelle autre qu’écrite, (*graphic material*)
- « document ou pièce d’archives photographiques »
- des photographies assemblées ou montées pour former une unité, autre qu’un livre imprimé, notamment un album de photographies, ou
  - des photographies détachées qui forment clairement une unité de documentation visuelle, (*photographic record or document*)
- « document ou pièce d’archives picturaux »
- une collection de dessins reliés ou assemblés, notamment un carnet de croquis, ou
  - des dessins détachés qui forment clairement une unité de documentation visuelle, notamment un ensemble de plans ou de bleus d’architecte, (*pictorial record or document*)
- « document sonore »
- un objet formé d’une ou de plusieurs séquences enregistrées sur un support unique, en une seule fois ou en plusieurs fois consécutives,
  - des enregistrements sonores publiés en un ensemble portant un titre unique, indépendamment de la date ou des dates d’enregistrement des divers éléments de l’ensemble, ou
  - une collection d’enregistrements sonores physiquement séparés qui forment clairement une unité de documentation. (*document of recorded sound*)
- « document textuel » les manuscrits, les archives, les documents, les livres, les brochures et publications en série ou tout autre texte dont l’objet premier est de communiquer des renseignements sous forme manuscrite ou imprimée, (*textual material*)
- « film cinématographique » une pellicule, tant positive que négative, contenant une suite continue d’images destinées à créer l’illusion du mouvement, y compris un film produit sous quelque forme que ce soit en un ensemble portant un titre unique, (*cinematographic film*)
- « livre ou brochure imprimés » une publication d’au moins cinq pages, pages de couverture non comprises, constituée de feuilles reliées, cousues ou réunies de façon à former un tout portant une unique date officielle d’impression, y compris chaque volume d’un ensemble publié sous un titre unique, (*printed book or pamphlet*)
- « manuscrit, pièce d’archives ou document » un document textuel, autre qu’un livre imprimé, une brochure imprimée ou une publication en série, constitué d’une ou de plusieurs pages reliées, cousues ou réunies, ou encore détachées, et formant une seule unité de documentation, (*manuscript, record or document*)
- « recueil imprimé de photographies » un ouvrage relié portant une date officielle d’impression, y compris chaque volume d’une ensemble d’ouvrages reliés publiés sous un titre unique, (*printed book of photographs*)

“textual material” means manuscripts, records, documents, books, pamphlets and serials or any other material whose primary object is the communication of information through written or printed language. (*document textuel*)

## Textual Material

2. Objects of textual material if they were made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relate to the history or national life of Canada, namely,

- (a) a manuscript, record or document that has a fair market value in Canada of more than seven hundred and fifty dollars;

### Note

1. Paper money, including card money, ordinances of the French regime, army bills of the years 1813 to 1815 and provincial treasury notes, made prior to the year 1818 for circulation in the territory that is now Canada are examples of paper money considered to be a manuscript, record or document under item 2.

2. The following are examples of objects that are considered to be a manuscript, record or document under item 2:

- (a) a diary, ledger or letterbook;
- (b) a literary manuscript;
- (c) a leaflet, handbill, broadside, placard or poster;
- (d) a letter and enclosures;
- (e) a cover or sheet that contains postal markings or that incorporates postage or revenue stamps;
- (f) a memorandum or reports or accounts;
- (g) sheet music;
- (h) printed ephemera; and
- (i) a single newspaper.

(b) a collection of associated manuscripts, records or documents that has a fair market value in Canada of more than one thousand five hundred dollars;

(c) a printed book or pamphlet, a set of printed books or pamphlets under a single title or a serial title, other than a newspaper, that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars; and

(d) a collection of associated printed books or pamphlets or serial titles, other than a collection of newspapers, that has a fair market value in Canada of more than fifteen thousand dollars.

### Note

The age of any printed material is determined by the established date of printing for that material.

« recueil imprimé d'illustrations ou de dessins » un ouvrage relié portant une date officielle d'impression, y compris chaque volume d'un ensemble d'ouvrages reliés publiés sous un titre unique, (*printed book of pictures or designs*)

« série » une publication à parution périodique échelonnée sur une période indéfinie, (*serial*)

« titre de série » l'ensemble des éléments d'une série, indépendamment de sa continuité. (*serial title*)

## Documents textuels

2. Documents textuels faits sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faits à l'extérieur du territoire mais liés à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir

- a) un manuscrit, une pièce d'archives ou un document dont la juste valeur marchande au Canada dépasse sept cent cinquante dollars,

### Remarques:

1. Le papier-monnaie, y compris la monnaie de carte, les ordonnances du régime français, les billets militaires des années 1813 à 1815 et les billets des trésoreries provinciales, émis avant 1818 pour circuler sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, est considéré comme un manuscrit, une pièce d'archives ou un document, au sens de l'article 2.

2. Les objets suivants sont des exemples d'objets considérés comme un manuscrit, une pièce d'archives ou un document, au sens de l'article 2:

- a) un journal intime, un registre, un livre de copies de lettres,
- b) un manuscrit littéraire,
- c) un feuillet, un prospectus, un placard ou une affiche,
- d) une lettre et ses annexes,
- e) une enveloppe ou feuille qui porte des marques postales ou encore des timbres postaux ou fiscaux,
- f) un mémoire, un rapport ou des comptes,
- g) une feuille de musique,
- h) une éphéméride imprimée et
- i) un numéro d'un journal.

b) une collection de manuscrits, de pièces d'archives ou de documents associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille cinq cents dollars,

c) un livre ou une brochure imprimés, un ensemble de livres ou de brochures imprimés publiés sous un titre unique ou un titre de série, autre qu'un journal, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars, ou

d) une collection de livres, de brochures ou de titres de série imprimés associés, autre qu'une collection de journaux, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse quinze mille dollars.

### Remarque:

L'âge d'un document imprimé est déterminé par sa date officielle d'impression.



## GRAPHIC MATERIAL

### Cartography

---

3. Objects of cartographic material if they were made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relate to the history or national life of Canada, namely,

- (a) a map, cartographic record or document that has a fair market value in Canada of more than five hundred dollars;
- (b) a collection of associated maps or cartographic records or documents that has a fair market value in Canada of more than one thousand dollars;
- (c) a printed atlas or cartographic book or a set of atlases or cartographic books under a single title that has a fair market value in Canada of more than two thousand dollars; and
- (d) a collection of associated printed atlases or cartographic books that has a fair market value in Canada of more than ten thousand dollars.

### Photography

---

4. Objects of photography if they were made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relate to the history or national life of Canada, namely,

- (a) a photograph, photographic record or document or a cinematographic film that has a fair market value in Canada of more than five hundred dollars;
- (b) a collection of associated photographs, photographic records or documents or cinematographic films that has a fair market value in Canada of more than one thousand dollars;
- (c) a printed book of photographs or a set of printed books of photographs under a single title that has a fair market value in Canada of more than two thousand dollars; and
- (d) a collection of associated printed books of photographs that has a fair market value in Canada of more than ten thousand dollars.

#### Note

1. Cinematographic film issued as a serial is considered to be a collection of associated cinematographic films.

2. A photograph may take the form of a daguerreotype, ambrotype, calotype, talbotype, tintype, transparency, cinegraph or hologram.

## DOCUMENTS GRAPHIQUES

### Cartographie

---

3. Documents cartographiques faits sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faits à l'extérieur du territoire, mais liés à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir

- a) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq cent dollars,
- b) une collection de cartes, des pièces d'archives cartographiques ou de documents cartographiques associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille dollars,
- c) une atlas ou un recueil de cartes imprimés, ou un ensemble d'atlas ou de recueils de cartes publiés sous un titre unique, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux mille dollars, et
- d) une collection d'atlas ou de recueils de cartes imprimés associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse dix mille dollars.

### Photographie

---

4. Documents photographiques faits sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faits à l'extérieur du territoire, mais liés à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir

- a) une photographie, une pièce d'archives photographique ou un document photographique, ou un film cinématographique, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq cents dollars,
- b) une collection de photographies, de films cinématographiques ou de documents photographiques associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille dollars,
- c) un recueil imprimé de photographies ou un ensemble de recueils de photographies imprimés publiés sous un titre unique, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux mille dollars, et
- d) une collection de recueils de photographies imprimés associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse dix mille dollars.

#### Remarques:

1. Un film cinématographique publié en tant que série est considéré comme une collection de films cinématographiques associés.

2. Une photographie peut se présenter sous forme de daguerréotype, d'ambrotype, de calotype, de talbotype, de ferrotype ou de diapositive, de «cinegraph» ou d'hologramme.

## Iconography

---

5. Objects of iconography if they were made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relate to the history or national life of Canada, namely,

- (a) a design, pictorial record or document that has a fair market value in Canada of more than five hundred dollars;
- (b) a collection of associated designs or pictorial records or documents that has a fair market value in Canada of more than one thousand dollars;
- (c) a printed book of pictures or designs or a set of printed books of pictures or designs under a single title that has a fair market value in Canada of more than two thousand dollars; and
- (d) a collection of associated printed books of pictures or designs that has a fair market value in Canada of more than ten thousand dollars.

## Audio Material

---

6. Objects of recorded sound if they were made in the territory that is now Canada, made out of the territory that is now Canada by a person who at any time normally resided in the territory, or made out of the territory that is now Canada and relate to the history or national life of Canada, namely,

- (a) a sound recording or a document of recorded sound that has a fair market value in Canada of more than five hundred dollars; and
- (b) a collection of associated sound recordings or documents of recorded sound that has a fair market value in Canada of more than one thousand dollars.

### Note

A sound recording may take the form of a cylinder, disc, belt, spool, cassette or cartridge.

## General

---

7. Objects if they are unrelated to the history and national life of Canada and made out of the territory that is now Canada, namely,

- (a) an object of graphic material or textual material, other than a design or a photograph, that has a fair market value in Canada of more than five thousand dollars;
- (b) a collection of associated objects of graphic material or textual material, other than photographs, that has a fair market value in Canada of more than twenty-five thousand dollars;
- (c) a design that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars;
- (d) a photograph that has a fair market value in Canada of more than five hundred dollars; and
- (e) a collection of associated photographs that has a fair market value in Canada of more than three thousand dollars.

## Iconographie

---

5. Documents iconographiques faits sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faits à l'extérieur du territoire, mais liés à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir

- a) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq cents dollars,
- b) une collection de dessins, de pièces d'archives picturales ou de documents picturaux associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille dollars,
- c) un recueil d'illustrations ou de dessins imprimé, un ensemble de recueils d'illustrations ou de dessins imprimés portant un titre unique, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse deux mille dollars, et
- d) une collection de recueils d'illustrations ou de dessins imprimés associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse dix mille dollars.

## Documents sonores

---

6. Documents sonores faits sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faits à l'extérieur du territoire, mais liés à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir

- a) un enregistrement ou un document sonores dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq cents dollars, et
- b) une collection d'enregistrements ou de documents sonores associés, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse mille dollars.

### Remarque:

Un enregistrement sonore peut se présenter sous forme de cylindre, de disque, de courroie, de bobine, de cassette ou de cartouche.

## Généralités

---

7. Objets sans rapport avec l'histoire du Canada ou la société canadienne et faits, à l'extérieur du territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, à savoir

- a) un document graphique ou un document textuel, autre qu'un dessin ou une photographie, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq mille dollars,
- b) une collection de documents graphiques ou de documents textuels associés, autres que des photographies, dont la juste valeur marchande au Canada dépasse vingt-cinq mille dollars,
- c) un dessin dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars,
- d) une photographie dont la juste valeur marchande au Canada dépasse cinq cents dollars, et
- e) une collection de photographies associées dont la juste valeur marchande au Canada dépasse trois mille dollars.



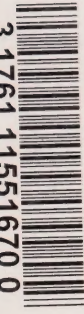
*(Copies of the Control List may be obtained from any Customs office, the Department of Communications or from any Regional Office of that Department)*

*(On peut se procurer une copie de la nomenclature dans n'importe quel bureau de douanes ou encore, auprès du ministère des Communications, soit à Ottawa, soit dans un bureau régional.)*









3 1761 11551670 0

Canada